

COM 35

modello scilla



COM 35

Scilla è la risposta alle nuove esigenze di mercato. Questo meccanismo è infatti caratterizzato da una grande versatilità, unita alla rapidità di implementazione in una linea produttiva già avviata. E' un modello disponibile in molteplici versioni. Con piede da 8 cm, con piede da 13 cm, con materasso in poliuretano sia da 12 che da 18 cm e con il tradizionale materasso a molle da 14 cm. Inoltre per venire incontro ai mercati più esigenti è stato pensato per alloggiare un materasso lungo fino a 200 cm. Minimo sforzo in apertura e chiusura, grazie alla sua movimentazione perfettamente bilanciata. Il meccanismo può essere richiesto in diverse versioni: elettrosaldato con supporti in tecnopolimero, elettrosaldato con molle in acciaio oppure ortopedica con doghe in legno multistrato.

Scilla is the answer to the new market demands. This mechanism is characterised by great versatility combined with the rapidity of implementation in an already existing production line.

It is a model that is available in multiple versions. With an 8 cm foot, a 13 cm foot, a 12 or 18 cm polyurethane mattress and the traditional 14 cm spring mattress. Furthermore, it has been designed to accommodate a mattress up to 200 cm long so as to meet the most demanding markets. Minimal effort to open and close, thanks to its perfectly balanced movement.

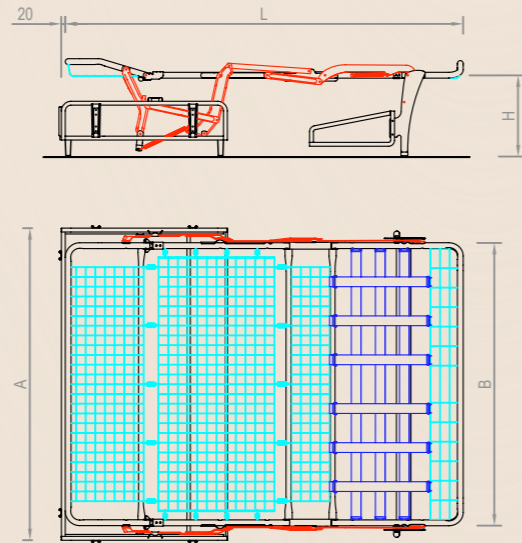
The mechanism can be requested in different versions: electrowelded with technopolymer supports, electrowelded with steel springs or orthopaedic with plywood slats.



VERSIONE A DOGHE / VERSION WITH SLATS

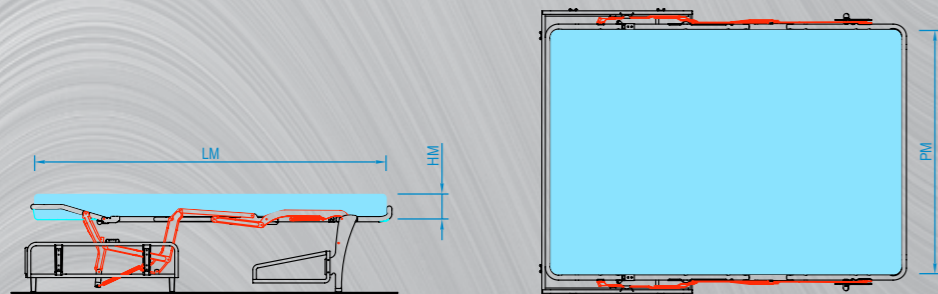
COM 35

modello scilla



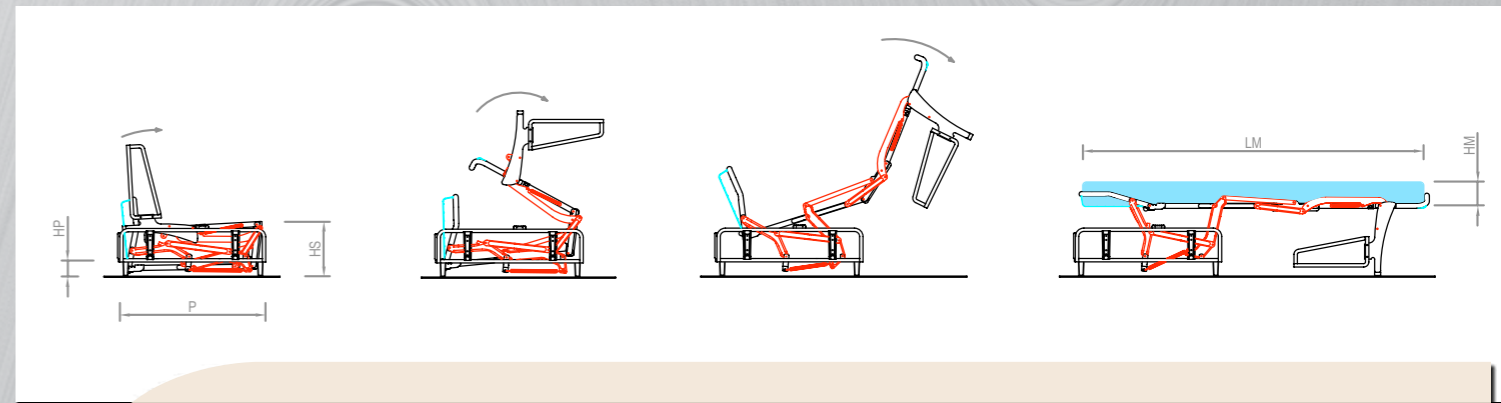
Mis.	A	B
180	1800	1650
160	1600	1450
140	1400	1250
120	1200	1050
90	900	750

Version	P	L	H	HP	HS
H12	860	2050	413	80	320
Piede 13	900	2030	463	130	350
H18	860	2060	413	80	370



	SIZE POLYURETHANE MATTRESS (LM x PM x HM)				
Version	180	160	140	120	90
H12	2000 x 1610 x 120	2000 x 1410 x 120	2000 x 1210 x 120	2000 x 1010 x 120	2000 x 710 x 120
Piede 13	1970 x 1610 x 120	1970 x 1410 x 120	1970 x 1210 x 120	1970 x 1010 x 120	1970 x 710 x 120
H18	2000 x 1610 x 180	2000 x 1410 x 180	2000 x 1210 x 180	2000 x 1010 x 180	2000 x 710 x 180

Le sopraindicate misure sono nominali e possono cambiare in base alle caratteristiche del poliuretano utilizzato.
The above-written values are nominal sizes and they may vary depending on the used polyurethane property.



COM 35



Scilla ist die Antwort auf die neuen Anforderungen des Markts. Dieser Mechanismus ist nämlich durch seine große Vielseitigkeit und die schnelle Implementierung in eine bereits in Betrieb stehende Produktionslinie gekennzeichnet. Es handelt sich um ein Modell, das in zahlreichen Ausführungen verfügbar ist. Mit dem 8 oder 13 cm großen Fuß und einer Polyurethan-Matratze zu 12 oder 18 cm und einer herkömmlichen Matratze mit Federn zu 14 cm. Außerdem wurde Scilla auch entwickelt, um den anspruchsvollsten Marktsegmenten gerecht zu werden und eine 200 cm lange Matratze aufnehmen zu können. Dank der perfekt ausgeglichenen Bewegungen sehr geringe Belastung beim Öffnen und Schließen. Der Mechanismus kann in verschiedenen Ausführungen angefordert werden: elektroschweißt mit Halterungen aus Technopolymer, elektroschweißt mit Stahlfedern oder orthopädisch mit aus mehreren Lagen bestehenden Holzlatten.



Scilla est la réponse aux nouvelles exigences du marché. En effet, ce mécanisme est caractérisé par une grande polyvalence, unie à la rapidité de mise en place sur une ligne de production déjà démarrée. Modèle disponible en différentes versions. Avec un pied de 8 cm, avec un pied de 13 cm, avec un matelas en polyuréthane aussi bien de 12 que de 18 cm et avec le matelas traditionnel à ressorts de 14 cm. En outre, pour satisfaire les marchés les plus exigeants il a été conçu pour contenir un matelas ayant une longueur jusqu'à 200 cm. Effort minimum en ouverture et en fermeture, grâce à sa manutention parfaitement équilibrée. Le mécanisme peut être demandé en différentes versions : électrosoudée avec des supports en technopolymère, électrosoudée avec des ressorts en acier ou orthopédique avec des lattes en bois multicouche.



Scilla es la respuesta a las nuevas exigencias de mercado. Este mecanismo se caracteriza por una gran versatilidad, junto a una rapidez de implementación en una línea de producción ya existente. Este modelo está disponible en múltiples versiones. Con pie de 8 cm y de 13 cm, con colchón en poliuretano tanto de 12 como de 18 cm y con el colchón tradicional de muelles de 14 cm. Además, para satisfacer las solicitudes de los mercados más exigentes, ha sido ideado para contener un colchón de hasta 200 cm de longitud. Mínimo esfuerzo de apertura y cierre, gracias a su desplazamiento perfectamente equilibrado. El mecanismo se puede solicitar en diversas versiones: electrosoldado con soportes en tecnopolímero, electrosoldado con muelles de acero o bien ortopédico con duelas de madera multicapa.



Scilla - это ответ на новые требования рынка. Для этого механизма, действительно, характерна большая универсальность, а также быстрая возможность расширить уже существующую производственную линию. Эта модель доступна в многочисленных версиях. С ножкой высотой 8 см, с ножкой высотой 13 см, с полиуретановым матрасом высотой как 12 см, так и 18 см, а также с традиционным пружинным матрасом высотой 14 см. Кроме этого, отвечая требованиям самых взыскательных рынков, был продуман вариант с матрасом длиной до 200 см. Для раскладывания и складывания требуется минимальное усилие, благодаря полностью сбалансированному механизму. Механизм доступен в разных версиях: электросварная решётка с держателями из технического полимера, электросварная со стальными пружинами или ортопедическая с деревянными рейками из многослойной фанеры.



Scilla jest odpowiedzią na nowe potrzeby rynku. Ten mechanizm charakteryzuje się dużą uniwersalnością w połączeniu z szybkością wdrażania na już istniejącej linii produkcyjnej. Jest to model dostępny w wielu wersjach. Z nóżką 8 cm, z nóżką 13 cm, z materacem z poliuretanu zarówno 12 jak i 18 cm i z tradycyjnym materacem sprężynowym 14 cm. Ponadto, aby spełnić wymagania najbardziej wymagających rynków został zaprojektowany tak, aby pomieścić materac do 200 cm długości. Minimalny wysiłek przy otwieraniu i zamykaniu dzięki doskonale zrównoważonemu mechanizmowi ruchowemu. Mechanizm może być zamówiony w różnych wersjach: spawana elektrycznie z podpórkami z technopolimeru, spawana elektrycznie ze sprężynami ze stali lub ortopedyczna z wielowarstwowymi drewnianymi listwami.